

Dziennik Urzędowy C 183

Unii Europejskiej

Tom 48

Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

26 lipca 2005

<u>Zawiadomienie nr</u>	Treść	Strona
	I <i>Informacje</i>	
	Komisja	
2005/C 183/01	Kursy walutowe euro	1
2005/C 183/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa nr COMP/M.3836 — Goldman Sachs/Pirelli Cavi e Sistemi Energia/Pirelli Cavi e Sistemi Telecom ⁽¹⁾)	2
2005/C 183/03	Komunikat Komisji w ramach wdrażania dyrektywy Rady 89/106/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do wyrobów budowlanych ⁽¹⁾	3
2005/C 183/04	Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy szkoleniowej ⁽¹⁾	4
2005/C 183/05	Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu etanolamin pochodzących ze Stanów Zjednoczonych Ameryki	13
2005/C 183/06	Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy w zakresie szkoleń ⁽¹⁾	16
2005/C 183/07	Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy szkoleniowej ⁽¹⁾	17
2005/C 183/08	Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie na temat pomocy państwa przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2204/2002 z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia ⁽¹⁾	19
2005/C 183/09	Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE — Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu ⁽¹⁾	20



II Akty przygotowawcze

.....

III Powiadomienia

Komisja

2005/C 183/10

Pierwsze zaproszenie do składania wniosków dotyczących działań w ramach programu Wspólnotowego w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie ustanowionego w rozporządzeniu Rady (WE) nr 870/2004 z dnia 24 kwietnia 2004 r. — Identyfikator zaproszenia: AGI GEN RES 2005 21



I

(Informacje)

KOMISJA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

25 lipca 2005

(2005/C 183/01)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,2065	SIT	Tolar słoweński	239,52
JPY	Jen	134,87	SKK	Korona słowacka	38,910
DKK	Korona duńska	7,4604	TRY	Lir turecki	1,6149
GBP	Funt szterling	0,69440	AUD	Dolar australijski	1,5857
SEK	Korona szwedzka	9,4210	CAD	Dolar kanadyjski	1,4711
CHF	Frank szwajcarski	1,5635	HKD	Dolar hong kong	9,3791
ISK	Korona islandzka	78,04	NZD	Dolar nowozelandzki	1,7700
NOK	Korona norweska	7,9155	SGD	Dolar singapurski	2,0071
BGN	Lew	1,9558	KRW	Won	1 236,36
CYP	Funt cypryjski	0,5738	ZAR	Rand	8,0681
CZK	Korona czeska	30,191	CNY	Juan renminbi	9,7843
EEK	Korona estońska	15,6466	HRK	Kuna chorwacka	7,2998
HUF	Forint węgierski	245,52	IDR	Rupia indonezyjska	11 841,80
LTL	Lit litewski	3,4528	MYR	Ringgit malezyjski	4,526
LVL	Łat łotewski	0,6961	PHP	Peso filipińskie	67,262
MTL	Lir maltański	0,4293	RUB	Rubel rosyjski	34,5920
PLN	Złoty polski	4,1049	THB	Bat tajlandzki	49,975
RON	Lej rumuński	3,5525			

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez ECB.

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji**(Sprawa nr COMP/M.3836 — Goldman Sachs/Pirelli Cavi e Sistemi Energia/Pirelli Cavi e Sistemi Telecom**

(2005/C 183/02)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

W dniu 5 lipca 2005 r. Komisja podjęła decyzję o nie sprzeciwianiu się wyżej wymienionej koncentracji oraz uznaniu jej za zgodną z regułami wspólnego rynku. Powyższa decyzja zostaje wydana na mocy art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004. Pełny tekst decyzji jest dostępny wyłącznie w języku angielskim i będzie opublikowany po uprzednim usunięciu ewentualnych tajemnic handlowych przedsiębiorstw. Tekst decyzji będzie dostępny:

- na stronie internetowej: Europa — Dyrekcja Generalna do spraw Konkurencji (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Strona ta została wyposażona w różnorodne opcje wyszukiwania, takie jak spis firm, numerów spraw, dat oraz spis sektorów przemysłowych, które mogą być pomocne w znalezieniu poszczególnych decyzji w sprawach połączeń,
 - w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex, pod numerem dokumentu 32005M3836. EUR-Lex pozwala na dostęp on-line do dokumentacji prawa Europejskiego. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

Komunikat Komisji w ramach wdrażania dyrektywy Rady 89/106/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do wyrobów budowlanych

(2005/C 183/03)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(Publikacja tytułów i źródeł wytycznych dla Europejskich Aprobat Technicznych (ETAG) na mocy dyrektywy)

Źródła EOTA ⁽¹⁾	Tytuł ETAG	Data stosowania ⁽²⁾	Data zakończenia okresu współistnienia ⁽³⁾
ETAG 016-3	Kompozytowe płyty warstwowe Część 3: Szczególne aspekty stosowania kompozytowych płyt warstwowych do wykonywania ścian zewnętrznych i okładzin	1.12.2005	1.12.2007
ETAG 016-4	Kompozytowe płyty warstwowe Część 4: Szczególne aspekty stosowania kompozytowych płyt warstwowych do wykonywania ścian wewnętrznych i sufitów	1.12.2005	1.12.2007
ETAG 018-1	Wyroby ogniochronne. Część 1: Zagadnienia ogólne	21.9.2004	21.6.2007
ETAG 018-4	Wyroby ogniochronne. Część 4: Ogniochronne okładziny, płyty i maty — wyroby i zestawy wyrobów	21.9.2004	21.6.2007
ETAG 019	Prefabrykowane płyty warstwowo-żebrowe z materiałów drewnopochodnych	2.11.2005	2.11.2007

⁽¹⁾ EOTA: Europejska Organizacja ds. Aprobat Technicznych: Avenue des Arts 40 Kunstlaan, B-1040 Brussels; Tel.: (32-2) 502 69 00; Faks: (32-2) 502 38 14 E-Mail: info@eota.be (www.eota.be).

⁽²⁾ Data stosowania Europejskich Aprobat Technicznych (wydanych zgodnie z właściwą wytyczną) na mocy art. 4 ust. 2 lit. b) dyrektywy 89/106/EWG.

⁽³⁾ Data zakończenia okresu współistnienia jest datą wycofania sprzecznych krajowych specyfikacji technicznych, po której zakłada się zgodność w oparciu o zharmonizowane specyfikacje europejskie (zharmonizowane normy europejskie lub Europejskie Aprobaty Techniczne). Tłumaczenia wyżej podanych tytułów zapewniła EOTA i stanowią one „oficjalne” wersje językowe przedstawione przez kraje należące do tej organizacji. .

UWAGA:

- Wszelkie informacje dotyczące dostępności wytycznych dla Europejskich Aprobat Technicznych można otrzymać z EOTA lub od jej członków.
- Publikacja źródeł w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* nie oznacza, że zharmonizowane specyfikacje techniczne są dostępne we wszystkich językach Wspólnoty.
- Dodatkowe zharmonizowane specyfikacje techniczne dotyczące dyrektywy w sprawie wyrobów budowlanych zostały opublikowane w poprzednich wydaniach *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*. Pełny uaktualniony wykaz znajduje się na internetowym serwerze Europa pod adresem:
<http://europa.eu.int/comm/enterprise/nando-is/cpd>

Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy szkoleniowej

(2005/C 183/04)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Numer pomocy: XT/07/2001

kwalifikujących się do korzystania z pomocy regionalnej zgodnie z art. 87 ust. 3 lit. a) Traktatu.

Państwo Członkowskie: Hiszpania

Nazwa programu pomocy: Pomoc na szkolenie pracowników zatrudnionych w sektorze budownictwa okrętowego.

4. W przypadkach, w których projekt obejmuje zarówno szkolenia ogólne jak i specjalistyczne, których nie da się rozdzielić w celu kalkulacji intensywności pomocy oraz w których niemożliwe jest stwierdzenie, czy projekt ma charakter ogólny czy specjalistyczny, stosuje się wartości intensywności dla szkoleń specjalistycznych.

Podstawa prawna: Resolución CN.4.02. F.S.E., de fecha 9 de mayo de 2001, de la Dirección General de Política Tecnológica del Ministerio de Ciencia y Tecnología y Circular de la Gerencia del Sector Naval de fecha 30 de mayo de 2001.

5. Koszty objęte pomocą w ramach projektu pomocy szkoleniowej to:

Roczne wydatki planowane w ramach programu:

2001 r.: 19 000 000 EUR

a) koszty zatrudnienia wykładowców,

2002 r.: 19 000 000 EUR

b) koszty przejazdów wykładowców oraz beneficjentów szkolenia,

2003 r.: 19 000 000 EUR

c) inne wydatki bieżące, takie jak materiały i dostawy,

2004 r.: 19 000 000 EUR

d) amortyzacja narzędzi i sprzętu proporcjonalnie do ich wyłącznego wykorzystania do celów danego projektu szkoleniowego,

2005 r.: 19 000 000 EUR

e) koszty usług doradczych związanych z działaniami szkoleniowymi,

2006 r.: 19 000 000 EUR

f) koszty osobowe uczestników projektu szkoleniowego, do kwoty odpowiadającej pozostałym kosztom kwalifikującym się do objęcia pomocą, określonym w lit a) — e). Uwzględniony może zostać jedynie czas faktycznie spędzony przez pracowników na szkoleniu, po odjęciu czasu produktywnego lub jego odpowiednika.

Maksymalna intensywność pomocy:

1. Przed przyznaniem pomocy na każdy projekt, analizie poddany zostanie typ proponowanego szkolenia i na tej podstawie ustalona zostanie maksymalna dostępna kwota pomocy, jak niżej.

Data realizacji: 30.5.2001

2. Maksymalna intensywność pomocy na szkolenia ogólne nie przekroczy 50 % dla dużych przedsiębiorstw i 70 % dla małych i średnich przedsiębiorstw.

Czas trwania programu: 31.12.2006

Podane wyżej wartości zostaną powiększone o 5 punktów procentowych w przypadku przedsiębiorstw w regionach kwalifikujących się do korzystania z pomocy regionalnej zgodnie z art. 87 ust. 3 lit c) Traktatu i o 10 punktów procentowych w przypadku przedsiębiorstw w regionach kwalifikujących się do korzystania z pomocy regionalnej zgodnie z art. 87 ust. 3 lit. a) Traktatu.

Cel pomocy:

Szkolenia ogólne

Szkolenia specjalistyczne

3. Intensywność pomocy na szkolenia specjalistyczne nie przekroczy 25 % dla dużych przedsiębiorstw oraz 35 % dla małych i średnich przedsiębiorstw.

Sektory gospodarki: Budownictwo okrętowe i inne sektory pomocnicze

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Podane wyżej wartości zostaną powiększone o 5 punktów procentowych w przypadku przedsiębiorstw w regionach kwalifikujących się do korzystania z pomocy regionalnej zgodnie z art. 87 ust. 3 lit c) Traktatu i o 10 punktów procentowych w przypadku przedsiębiorstw w regionach

Gerencia del sector naval
Ministerio de Ciencia y Tecnología
Pº de la Castellana, 143 — 10º
E-28046 — Madrid

Numer pomocy: XT/12/2002

Państwo Członkowskie: Włochy

Region: Veneto

Nazwa programu pomocy: Program operacyjny EFS, cel 3, środek D1, rozwój kształcenia ustawicznego, zwiększenie elastyczności rynku pracy oraz konkurencyjności przedsiębiorstw publicznych i prywatnych, w szczególności MŚP.

Podstawa prawna: DGR n. 4011 del 31 dicembre 2001

Roczne wydatki planowane w ramach programu: Program przewidziany jest na lata 2002/2003 i obejmuje kwotę 36 300 000 EUR, bez uwzględnienia finansowania z funduszy prywatnych.

Maksymalna intensywność pomocy: zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r.

Data realizacji: 31.12.2001

Czas trwania programu: 31 grudnia 2003 r.

Cel pomocy: Pomoc jest przeznaczona na realizację programów kształcenia ustawicznego obejmujących zarówno szkolenia ogólne jak i specjalistyczne uwzględniające zmiany na rynku pracy wynikające z nowych metod pracy, informatyzacji produkcji, globalizacji rynku oraz wymaganej większej elastyczności operacyjnej. Celem pomocy jest rozwój podejścia jakościowego i ilościowego do zasobów ludzkich w lokalnym kontekście gospodarczym.

Sektor(y) gospodarki: Wszystkie sektory związane z produkcją.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Veneto
Segreteria Regionale alla Formazione e Lavoro
Via Allegri, 29
I-30173 Mestre Venezia

Nr pomocy: XT 18/02

Państwo Członkowskie: Zjednoczone Królestwo

Region: Północno-wschodnia Anglia

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Wsparcie szkoleniowe dla Atmel, North Tyneside

Podstawa prawna: Department for Education and Skills, Inward Investment Fund, approved by HMT.

The Department for Education and Skills is the sponsor department. The DfES and the Secretary of State's authority is via the Education and Training Act 1973; and the Industrial Development Act 1982 (Sections 8, 11 and 12).

Regional Development Agencies (RDAs) have delegated authority functions via Section 6 of the Regional Development Agencies Act 1998.

Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Podmiot otrzyma kwotę nieprzekraczającą 1 mln EUR (w przybliżeniu 620 000 GBP) w ciągu trzech lat zgodnie z poniższym podziałem:

Rok pierwszy: 178 000 GBP

Rok drugi: 254 000 GBP

Rok trzeci: 201 000 GBP

Uwaga: proponowane kwoty pomocy będą ponownie obliczane pod koniec każdego roku budżetowego aby zapewnić, że kwoty pomocy nie przekroczą maksymalnego poziomu 1 mln EUR.

Maksymalna intensywność pomocy: Firma Atmel ma siedzibę w North Tyneside, obszarze wsparcia otrzymującym pomoc regionalną — art. 87 ust. 3 lit. b. Jest to duże przedsiębiorstwo otrzymujące pomoc w ramach „Regional Selective Assistance” w wysokości 27,8 mln GBP (w przybliżeniu 47 mln EUR). Koszty kwalifikowane omawianej pomocy szkoleniowej nie pokrywają się z żadnymi innymi kosztami płacowymi z pakietu RSA otrzymywanymi przez Atmel. Całkowity proponowany pakiet wsparcia w wysokości maksymalnie 1 mln EUR jest równy ok. 27,6 % kosztów szkoleniowych całego projektu. Finansowanie będzie przeznaczone na zakup szkoleń kształtujących umiejętności, które można przenieść i wykorzystać gdzie indziej — ok. 14 % będzie przeznaczone na szkolenia ogólne i 14 % na szkolenia specjalistyczne, co pozwoli nie przekroczyć dopuszczalnych intensywności odpowiednio na poziomie 55 % i 30 % zgodnie z przepisami dotyczącymi pomocy państwa. Szkolenia te wspomogą rozwój indywidualny pracowników oraz podniosą ich szanse na znalezienie zatrudnienia.

Data realizacji: 28 stycznia 2002 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 grudnia 2004 r.

Cel pomocy: Wsparcie zaplanowania i przeprowadzenia następujących rodzajów szkoleń:

Szkolenia ogólne

— Szkolenia wewnętrzne

Szkolenie w zakresie bezpieczeństwa dla operatorów/techników w następujących dziedzinach:

ocena ryzyka

przepisy przeciwpożarowe

obchodzenie się z chemikaliami i działania na wypadek wycieków

podnoszenie świadomości w zakresie ochrony środowiska naturalnego

ręczna obsługa urządzeń

— Szkolenia ogólne w zakresie bezpieczeństwa

Szkolenie dla techników/inżynierów w zakresie

bardziej zaawansowanych technik bezpieczeństwa (takich jak stosowanie gaśnic, aparatów tlenowych, przepisów COSHH (kontrola substancji niebezpiecznych dla zdrowia), urządzeń laserowych, arsenu, zarządzanie niebezpieczeństwem związanym z promieniowaniem oraz kwalifikacje inspektorów ds. bezpieczeństwa związanego z urządzeniami laserowymi/promieniowaniem)

- Wsparcie edukacji/rozwoju
Umożliwienie pracownikom zdobycia kwalifikacji zawodowych NVQ (National Vocational Qualifications), ONC (Ordinary National Certificate) i HNC (Higher National Certificate) oraz odbycia studiów licencjackich i magisterskich
- Szkolenia informatyczne dla użytkowników
Podstawowe, średniozaawansowane i zaawansowane szkolenia z obsługi komputera dla wszystkich pracowników, włącznie ze specjalistycznymi szkoleniami technicznymi
- Techniczne szkolenia informatyczne
Szkolenia w zakresie specjalistycznych informatycznych systemów wsparcia i serwerów
- Szkolenie ogólne
Możliwości szkoleń w dziedzinie elektryki, mechaniki, pneumatyki, technik ciśnieniowych, wysokich częstotliwości itd.
- Inżynieria produkcji
Szkolenie w zakresie wszystkich narzędzi produkcji dla operatorów, techników i inżynierów
- Technika urządzeń
Możliwość zdobycia certyfikatów i odbycia szkoleń w zakresie instalacji gazowych (Corgi), inspekcji spawalniczej, obsługi wózków widłowych, obsługi urządzeń wysokiego napięcia, sterowników PLC, systemów przeciwpożarowych.
- Jakość
Szkolenia i certyfikaty we wszystkich aspektach ISO9000,14001 i HS18001
- Koszty: uczniowie/studenci
- Wynagrodzenie w okresie stażu w związku z przepływem pracowników i wzrostem
- Kapitał
Atmel i agencja rozwoju regionalnego potwierdziły, że kapitał ten jest przeznaczony wyłącznie na cele szkoleniowe przez cały okres trwania programu.

Szkolenia szczegółowe

- Doradztwo i wsparcie
- Podróże/zakwaterowanie
- Wynagrodzenie w okresie stażu w związku z przepływem pracowników i wzrostem

Sektor(y) gospodarki: Sektory związane z produkcją Informatyka

Uwagi: (zakład produkujący półprzewodniki)

Wsparcie finansowe otrzymają tylko określone działania. Żadne działania objęte innymi systemami pomocy państwowej nie będą finansowane w ramach tego programu. Nie ma potrzeby uwzględniać innych sektorów w niniejszej ofercie.

Sektor IT oraz produkcja półprzewodników to najważniejsze sektory wzrostu w północno-wschodniej Anglii oraz główne elementy jej strategii gospodarczej.

Elementy szkolenia ogólnego zawarte w niniejszym pakiecie zapewnią, że beneficjenci programów szkoleniowych uzyskają techniczne umiejętności, które pozwolą im zdobyć zatrudnienie w wielu innych dziedzinach przemysłu, w tym w przemyśle elektronicznym, inżynierii elektrycznej, technologii informacyjno-komunikacyjnej, oprogramowania i inżynierii systemów. Ponadto, ogólne umiejętności nabyte podczas szkoleń będą przydatne przy szukaniu zatrudnienia w innych sektorach publicznych i prywatnych.

Pomiędzy przedsiębiorstwem a regionalną agencją rozwoju (RDA) zostanie sporządzony dokument umowy regulujący dostęp do funduszy i ich otrzymywanie. RDA będzie kontrolować przedstawione dokumenty i porównywać je z założeniami i celami określonymi w umowie, których osiągnięcie będzie warunkiem wypłacenia środków.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regional Policy Division
Department for Education and Skills (DfES)
Level 11, Moorfoot
SHEFFIELD, S1 4PQ
United Kingdom
Osoba kontaktowa: Madeleine Gadsby

Numer pomocy: XT34/03

Państwo Członkowskie: Zjednoczone Królestwo

Region: Północno-zachodnia Anglia

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Centre of Vocational Excellence Programme (BAE Systems)

Podstawa prawna: Learning and Skills Act 2000

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej udzielonej podmiotowi:

Podmiot otrzyma kwotę nieprzekraczającą 1 mln EUR (w przybliżeniu 624 000 GBP) w ciągu trzech lat zgodnie z poniższym podziałem:

Rok pierwszy: 300 tys. GBP

Rok drugi: 150 tys. GBP

Rok trzeci: 100 tys. GBP

Ogółem: 550 000 GBP

Maksymalna intensywność pomocy: BAE Systems jest dużym przedsiębiorstwem z siedzibą w Preston.

Maksymalna intensywność pomocy nie przekroczy 60 % kosztów kwalifikowanych na szkolenia ogólne (dozwolone 50 % dla dużych przedsiębiorstw plus 10 % dla pracowników w gorszym położeniu zgodnie z definicją w art. 2 lit. g) rozporządzenia). Stosuje się różne maksymalne intensywności pomocy w zależności od tego, czy jej beneficjentami są rzeczywiście pracownicy w gorszym położeniu czy nie.

Data realizacji: 20 czerwca 2003 r.

Czas trwania programu lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 lipca 2006 r.

Cel pomocy: W sektorze lotniczym i kosmicznym brakuje pracowników o umiejętnościach wymaganych dla zatrudnienia w przemyśle wysokich technologii. Jest to znaczącą przeszkodą dla wzrostu gospodarczego w Anglii, w szczególności w północno-zachodniej Anglii.

Szkolenie ogólne

Celem niniejszej pomocy jest zwiększenie na poziomie regionalnym i krajowym zasobu pracowników posiadających wysokie umiejętności, które można przekazać oraz które są konieczne, by sprostać potrzebom przedmiotowego przemysłu. Cel ten zostanie osiągnięty na dwa sposoby. Po pierwsze, przez zwiększenie liczby młodych osób rozpoczynających pracę w przedmiotowym przemyśle w drodze nowoczesnych praktyk zawodowych oraz przez ulepszanie umiejętności tych, którzy już pracują w tym przemyśle. Nowoczesne praktyki zawodowe w dziedzinie inżynierii stwarzają młodym ludziom możliwość wejścia na rynek pracy oraz stanowią najlepszy z możliwych sposobów przygotowania przed uzyskaniem umiejętności i/ lub statusu technika w przemyśle lotniczym i kosmicznym. Tam gdzie to właściwe, pomagają również w dojściu do poziomu szkolnictwa wyższego lub osiągnięciu wyższego stanowiska. Po drugie, przez zwiększenie w regionie północno-zachodnim liczby obecnych pracowników w przedsiębiorstwach inżynierii lotniczej, którzy podnoszą aktualnie posiadane umiejętności zawodowe. Cel ten zostanie osiągnięty przez poszerzenie potencjału szkoleniowego BAE w zakresie podnoszenia umiejętności obecnych pracowników. Oferowane szkolenie będzie prowadzić do uzyskania uznawanych w całym kraju kwalifikacji zawodowych, które pobudzą produktywność, a także w znaczny sposób poprawią poziom zatrudnienia w wymiarze indywidualnym na wielu stanowiskach w ramach sektora inżynieryjnego.

Pomoc indywidualną przyznaje się BEA Systems, przedsiębiorstwu operującemu w dziedzinie inżynierii lotniczej, kosmicznej i awioniki. Elementy szkolenia ogólnego zawarte w niniejszym pakiecie zapewnią, że beneficjenci programów szkoleniowych uzyskają techniczne umiejętności, które pozwolą im zdobyć zatrudnienie w przemyśle inżynierii lotniczej, kosmicznej i awioniki oraz w kilku innych dziedzinach przemysłu, w tym w przemyśle elektronicznym, inżynierii elektrycznej i inżynierii.

Sektor(y) gospodarki: Inżynieria lotnicza i kosmiczna

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Skills for Employment Division
Department for Education and Skills (DfES)
Level 4, Moorfoot
Sheffield
S1 4PQ
United Kingdom
Osoba kontaktowa: Keith McMaster

Inne informacje: Niniejsza pomoc jest zatwierdzona przez Department for Education and Skills (Departament ds. Edukacji i Umiejętności). Learning and Skills Council (Rada ds. Szkolenia i Umiejętności) jest odpowiedzialna za kontakty z przedsiębiorstwem, proces monitorowania zgodnie z zasadami pomocy państwa. Learning & Skills Council przekazał uprawnienia za pośrednictwem Learning and Skills Act 2000.

Pomoc nr: XT44/03

Państwo Członkowskie: Grecja

Region: Cały kraj

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Naukowo-techniczne sieci szkoleniowe

Podstawa prawna: N. 1514/85, N.1733/87, 2741/99 i N.2919/01

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej udzielonej podmiotowi:

Wydatki roczne: EUR

2003: 1 400 000

2004: 767 852

2005: 766 851

Maksymalna intensywność pomocy: Małym i średnim przedsiębiorstwom przyznaje się 45 %, a dużym 35 % ich wkładu do budżetu całkowitego

Data realizacji: Październik 2002 r.

Czas trwania programu lub pomocy indywidualnej: Do grudnia 2006 r.

Cel pomocy: Celem programu jest stworzenie sieci naukowo-badawczych zajmujących się zaawansowanymi technologicznie zagadnieniami o znaczeniu priorytetowym dla kraju, szkolenie naukowców, studentów podyplomowych i absolwentów niektórych specjalności służące doskonaleniu kwalifikacji osób zatrudnionych w gospodarce z myślą o unowocześnieniu i zwiększeniu konkurencyjności zakładów produkcyjnych.

Sektory gospodarki:

Służba zdrowia, biomedycyna, metody diagnozowania i leczenia

Biotechnologia /bioetyka

Kultura/turystyka/sport

Środowisko morskie

Transport i żegluga

Środowisko lądowe i powietrzne oraz zrównoważony rozwój

Zasoby wodne

Kłęski żywiołowe i pożary lasów

Odnawialne źródła energii i poszanowanie energii

Utylizacja odpadów

Informatyka i telekomunikacja

Pasze i produkty rolne

Rolnictwo

Podnoszenie świadomości społecznej w dziedzinie nowych technologii

Nowe metody organizacji i zarządzania przedsiębiorstwami, agencjami społecznymi i organami państwowymi

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Υπουργείο Ανάπτυξης
Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας,
Μεσογείων 14-18
Αθήνα 11510

Numer pomocy: XT45/03

Państwo Członkowskie: Niderlandy

Region: Prowincja Flevoland

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Farm Dairy Holding B.V.

Podstawa prawna: Subsidieverordering ESF doelstelling 1

Roczne wydatki planowane w ramach programu lub całkowita kwota pomocy indywidualnej udzielonej podmiotowi: 141 349 EUR Współfinansowanie pokrywa Farm Dairy Holding B.V.

Maksymalna intensywność pomocy: 50 %

Data realizacji: 29 kwietnia 2003 r.

Czas trwania przyznanej pomocy indywidualnej: 9 maja 2003 r.

Cel pomocy: Ogólne szkolenie do odpowiedniego poziomu, które przyczyni się do umocnienia pozycji pracowników na zewnętrznym rynku pracy.

Sektor(y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Provincie Flevoland
Postbus 55
8200 AB Leylstad

Dodatkowe informacje: Farm Dairy zatrudnia wielu nisko-wykwalfikowanych pracowników. Przedsiębiorstwo odnosi istotne straty na skutek braku wystarczającej liczby wykwalifikowanych pracowników. Celem projektu „Droga szkoleniowa Farm Dairy” jest doszkolenie do odpowiedniego poziomu niewystarczająco wykwalifikowanych pracowników. Tym samym przyczyni się on do wzmocnienia pozycji pracowników na zewnętrznym rynku pracy. W projekcie udział bierze 68 pracowników. Projekt składa się z dziesięciu części. Obejmują one szkolenia od „jakości i higieny” aż po „obsługę wózków widłowych”. Liczba uczestników różni się w zależności od części szkolenia. 26 uczestników szkoleń to przedstawiciele mniejszości.

Numer pomocy: XT46/03

Państwo Członkowskie: Zjednoczone Królestwo

Region: Yorkshire and Humber oraz region południowo-wschodni (South East)

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Centre of Vocational Excellence Programme (British Gas)

Podstawa prawna: Learning and Skills Act 2000

Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Podmiot otrzyma kwotę nieprzekraczającą 1 mln EUR (w przybliżeniu 624 000 GBP) w ciągu trzech lat zgodnie z poniższym podziałem:

Rok pierwszy: 300 000 GBP

Rok drugi: 100 000 GBP

Rok trzeci: 100 000 GBP

Ogółem: 500 000 GBP

Maksymalna intensywność pomocy: British Gas jest dużym przedsiębiorstwem, którego największe zakłady znajdują się w Leeds i Basingstoke.

Maksymalna intensywność pomocy nie przekroczy 60 % kosztów kwalifikowanych na szkolenia ogólne (dozwolone 50 % dla dużych przedsiębiorstw plus 10 % dla pracowników w gorszym położeniu zgodnie z definicją w art. 2 lit. g) rozporządzenia).

Data realizacji: 1 stycznia 2004 r.

Czas trwania programu lub przyznanej pomocy indywidualnej: Do 31 grudnia 2006 r.

Cel pomocy: W sektorze instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej brakuje pracowników o kwalifikacjach wymaganych dla zatrudnienia w przemyśle zaawansowanych technologii (nedawne badanie wykazało, że sektor gazowy potrzebuje 30 000 dodatkowych instalatorów) Stanowi to znaczącą przeszkodę dla wzrostu gospodarczego w Anglii.

Cel niniejszego programu pomocy jest podwójny:

Szkolenie ogólne

— Zwiększenie na poziomie regionalnym i krajowym zasobu pracowników posiadających wysokie kwalifikacje, które można przekazać oraz które są konieczne, by zaspokoić potrzeby branży. Cel ten zostanie osiągnięty na dwa sposoby. Po pierwsze, przez zwiększenie liczby młodych osób rozpoczynających pracę w branży gazowniczej w drodze nowoczesnych praktyk zawodowych oraz przez podnoszenie kwalifikacji tych, którzy już pracują w tej branży. Nowoczesne praktyki zawodowe w sektorze instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej stwarzają młodym ludziom możliwość wejścia na rynek pracy oraz stanowią najlepszy z możliwych sposobów przygotowania przed uzyskaniem kwalifikacji i/lub statusu technika w branży instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej. W wielu przypadkach pomagają również w doświadczeniu poziomu szkolnictwa wyższego lub osiągnięciu wyższego stanowiska. Po drugie, przez zwiększenie w regionie Yorkshire and Humber, regionie południowo-wschodnim oraz całej Anglii liczby obecnych pracowników przedsiębiorstw prowadzących działalność w sektorze instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej, którzy podnoszą aktualnie posiadane kwalifikacje zawodowe. Cel ten zostanie osiągnięty przez poszerzenie potencjału szkoleniowego British Gas w zakresie podnoszenia kwalifikacji obecnych pracowników firmy oraz otwarcie programu szkoleń dla pracowników innych przedsiębiorstw. Szczególny nacisk będzie położony na udział lokalnych MSP. Oferowane szkolenie będzie prowadzić do uzyskania uznawanych w całym kraju kwalifikacji zawodowych, które pobudzą produktywność, a także w znaczny sposób poprawią szanse zatrudnienia pracowników na wielu stanowiskach w ramach sektora instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej.

— Po drugie, w celu maksymalnego wykorzystania uznanej w całym kraju fachowej wiedzy British Gas w zakresie szkoleń poprzez udostępnienie najlepszych praktyk innym dostawcom szkoleń tak, aby zwiększyć ilość i jakość szkoleń przeprowadzanych w całej branży oraz promować przykład British Gas i zachęcać inne przedsiębiorstwa do intensywniejszego inwestowania w podnoszenie kwalifikacji swoich pracowników. Rada ds. Szkoleń i Kwalifikacji (Learning and Skills Council), która finansuje kształcenie i szkolenie osób w wieku powyżej 16 lat, aktywnie zaangażuje się w organizację udostępniania najlepszych praktyk. W większości przypadków udostępnianie to odbędzie się w formie zajęć praktycznych, np. wizyt innych dostawców szkoleń w British Gas lub udziału pracowników British Gas w organizacji regionalnych/krajowych spotkań mających na celu nawiązywanie kontaktów w branży.

Pomoc indywidualną przyznaje się British Gas, przedsiębiorstwu prowadzącemu działalność w sektorze instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej. Elementy szkolenia ogólnego zawarte w niniejszym pakiecie zapewnią, że beneficjenci programów szkoleniowych uzyskają techniczne kwalifikacje, które pozwolą im zdobyć zatrudnienie w sektorze instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej oraz w kilku innych branżach, w tym instalacji wodociągowej, urządzeń chłodniczych i inżynierii.

Udostępnienie przez British Gas wiedzy fachowej innym przedsiębiorstwom i dostawcom szkoleń pozwoli innym przedsiębiorstwom sektora instalacji gazowych oraz konserwacji infrastruktury gazowej oraz przedsiębiorstwom wielu innych branż na poprawę jakości przeprowadzanych szkoleń, a w konsekwencji na poprawę perspektyw zatrudnienia i kariery zarówno dla pracowników wchodzących na rynek, jak i tych, którzy już pracują.

Sektor(y) gospodarki: Instalacje gazowe oraz konserwacja infrastruktury gazowej

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Skills for Employment Division
Department for Education and Skills (DfES)
Level 4, Moorfoot
Sheffield
S1 4PQ
United Kingdom
Contact: Sue Read

Inne informacje: Pomoc ta jest zatwierdzona przez Department for Education and Skills (Departament ds. Edukacji i Kwalifikacji), Learning and Skills Council (Rada ds. Szkoleń i Kwalifikacji) jest odpowiedzialna za kontakty z przedsiębiorstwem, proces monitorowania zgodnie z zasadami pomocy państwa. Learning and Skills Council przekazał odpowiednie uprawnienia za pośrednictwem Learning and Skills Act 2000.

Pomoc nr: XT 48/03

Państwo Członkowskie: Niemcy

Region: Saksonia-Anhalt

Nazwa systemu pomocy: Specjalny program tworzenia społeczeństwa informacyjnego w Saksonii-Anhalcie

Podstawa prawna: Landeshaushaltsordnung (LHO) vom 30.4.1991 (GVBl. LSA S. 45), insbesondere die Verwaltungsvorschriften zu § 44 LHO des Landes Sachsen-Anhalt in der aktuellen Fassung;

Verordnung (EG) Nr. 68/2001 der Kommission vom 12.1.2001 über die Anwendung der Artikel 87 und 88 EG-Vertrag auf Ausbildungsbeihilfen (ABl. L 10 vom 13.1.2001, S. 20)

Planowane roczne wydatki w ramach programu: Ok. 800 000 EUR

Intensywność pomocy:

Pomoc szkoleniowa

W przypadku MŚP koszty kadry szkoleniowej (instruktorzy), koszty podróży, wydatki bieżące, amortyzacja narzędzi i wyposażenia, koszty doradztwa oraz koszty osobowe związane z objętymi pomocą uczestnikami szkoleń.

Intensywność pomocy w przypadku szkoleń specjalistycznych jest ograniczona do 45 % kosztów kwalifikowanych brutto dla MŚP, a w przypadku szkoleń ogólnych do 80 % kosztów kwalifikowanych brutto dla MŚP.

Data realizacji: Od dnia 1 stycznia 2003 r.

Czas trwania programu: Do dnia 31 grudnia 2004 r.

Cel pomocy:

- Sprzyjanie równowadze na rynku pracy poprzez wzmocnienie potencjału innowacyjnego firm
- Zaangażowanie przedstawicieli wszystkich kategorii społecznych oraz zapewnienie równych szans dla kobiet, mężczyzn i grup znajdujących się w niekorzystnym położeniu w korzystaniu z komputerów osobistych i nowoczesnych technologii informacyjno-komunikacyjnych
- Poprawa warunków dostępu do nowych technologii informacyjno-komunikacyjnych, np. poprzez kształcenie odpowiednich kompetencji
- Powiększanie kompetencji i liczby użytkowników
- Poprawa dostępności i umiejętności stosowania nowoczesnych technologii informacyjno-komunikacyjnych we wszystkich dziedzinach gospodarki i życia społecznego

Sektor(y) gospodarki:

Wszystkie sektory gospodarki

Wszystkie usługi

Uwagi:

Wyklucza się następujące dziedziny:

- Działalność związana z produkcją, przetwarzaniem i wprowadzaniem do obiegu towarów wymienionych w załączniku 1 do Traktatu WE
- Pomoc na działalność związaną z wywozem
- Pomoc, która sprzyja stosowaniu produktów krajowych na niekorzyść towarów pochodzących z przywozu
- Pomoc na rzecz hutnictwa stali, sektora włókien syntetycznych, przemysłu motoryzacyjnego i budownictwa okrętowego

Ponieważ rolnictwo, rybołówstwo i akwakultura oraz transport objęte są specjalnymi przepisami i ponieważ istnieje obawa, że nawet najmniejsze kwoty pomocy przeznaczonej na rzecz tych sektorów mogłyby spełniać kryteria art. 87 ust. 1 Traktatu WE, sektory te wyłącza się z zakresu stosowania niniejszego programu.

Hutnictwo stali, sektor włókien syntetycznych, przemysł motoryzacyjny i stoczniowy wyłącza się między innymi ze względu na fakt, że objęte są one odpowiednimi środkami w ramach regionalnej pomocy inwestycyjnej.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Landesförderinstitut Sachsen-Anhalt
Gruppe Sonderprogramm
Domplatz 12
D-39104 Magdeburg

Inne informacje:

Ministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat 35
Hasselbachstraße 4
D-39104 Magdeburg

Numer pomocy: XT 49/03

Państwo Członkowskie: Włochy

Region: Izba handlu, przemysłu, rzemiosła i rolnictwa Reggio Emilia (region Emilia-Romagna)

Nazwa programu pomocy: Pomoc w zakresie szkoleń w gospodarstwach rolnych w regionie Reggio Emilia

Podstawa prawna: Deliberazione della Giunta della Camera di commercio di Reggio Emilia n. 109/2003 e n. 120/2003

Roczne wydatki planowane w ramach programu: 57 221,65 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: 70 %

Data wejścia w życie: 10.10.2003

(termin składania wniosków: 30.10.2003)

Czas trwania programu pomocy: 31.7.2004

Cel pomocy:

Pomoc przeznaczona jest na potrzeby realizacji ogólnych programów szkoleniowych w gospodarstwach rolnych w celu:

- podwyższenia kwalifikacji rolników i ich współpracowników w zakresie jakościowej reorientacji produkcji, stosowania metod produkcji uwzględniających wymagania w zakresie ochrony środowiska, poprawy krajobrazu, standardów higieny i dobrostanu zwierząt;
- przekazanie rolnikom i ich współpracownikom wiedzy niezbędnej do zarządzania rentownymi gospodarstwami rolnymi.

Sektor(y) gospodarki: Rolnictwo

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Reggio Emilia
Piazza della Vittoria
I-42100 Reggio Emilia

Numer pomocy: XT 54/01

Państwo Członkowskie: Włochy

Region: Toskania

Nazwa programu pomocy: Pomoc przeznaczona dla przedsiębiorstw prowadzących działalność w Toskanii na realizację programów szkoleniowych przygotowanych na podstawie postanowień umownych przewidujących skrócenie czasu pracy.

Podstawa prawna: Delibera della Giunta Regionale della Toscana n. 1119 del 15 ottobre 2001, attuativa di quanto disposto dalla legge 53/2000, articolo 6, in merito alla realizzazione da parte delle Regioni e delle Province Autonome di progetti formativi aziendali collegati a riduzioni dell'orario di lavoro.

Roczne wydatki planowane w ramach programu: 1 355 313,05 EUR (2 624 252 000 ITL) na okres grudzień 2001—2002, przyznane dla regionu Toskania na mocy dekretu międzyresortowego (decreto interministeriale) nr 167 z dnia 6 czerwca 2001 r. Środki budżetowe na kolejne lata dla regionu Toskania będą zatwierdzane na mocy dekretów Ministerstwa Pracy (Ministero del Lavoro) we współpracy z Ministerstwem Skarbu Państwa, Budżetu i Planowania Gospodarczego (Ministero del Tesoro, del Bilancio e della Programmazione economica) obecnym Ministerstwem Gospodarki i Finansów (Ministero dell'Economia e delle Finanze). Suma przyznanych środków do końca 2006 r. wynosi 4 131 655,19 EUR (8 000 000 000 ITL), czyli rocznie 55 529 445 EUR (1 075 200 000 ITL).

Maksymalna intensywność pomocy: Pomoc przyznana jest w formie refundacji kwalifikowanych, efektywnie poniesionych i odpowiednio udokumentowanych wydatków na działania szkoleniowe, w granicach maksymalnych pułapów intensywności określonych poniżej oraz zgodnie z przepisami rozporządzenia (WE) nr 68/2001.

Duże przedsiębiorstwa	Szkolenia specjalistyczne	Szkolenia ogólne
Obszary nie objęte pomocą	25	50
Obszary objęte pomocą na mocy art. 87 ust. 3 lit. c)	30	55
MŚP	Szkolenia specjalistyczne	Szkolenia ogólne
Obszary nie objęte pomocą	35	70
Obszary objęte pomocą na mocy art. 87 ust. 3 lit. c)	40	75

Podane w powyższej tabeli pułapy intensywności pomocy zwiększa się o 10 punktów procentowych, jeżeli celem działania będącego przedmiotem pomocy jest szkolenie pracowników w gorszym położeniu, objętych definicją art. 2 lit. g) rozporządzenia (WE) nr 68/2001.

W przypadku gdy przyznana pomoc dotyczy sektora transportu morskiego, intensywność pomocy może wynosić 100 %, niezależnie od tego czy program szkoleniowy dotyczy szkoleń ogólnych czy specjalistycznych, pod warunkiem że:

- uczestnicy programu szkoleniowego nie są aktywnymi członkami załogi, lecz dodatkowymi członkami załogi; oraz że
- szkolenie jest prowadzone na pokładzie statku wpisanego do rejestru wspólnotowego.

Data realizacji: 15 października 2001 r.

Czas trwania programu: Do 31 grudnia 2006 r.

Cel pomocy: Program pomocy dotyczy zarówno szkoleń ogólnych, jak i specjalistycznych. Zgodnie z art. 2 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 68/2001 za szkolenie ogólne uznaje się szkolenie obejmujące doksztalcanie niezwiązane wyłącznie lub w stopniu zasadniczym z obecnym lub przyszłym stanowiskiem pracownika w firmie, lecz zapewniające mu kwalifikacje, które w dużej mierze będzie on mógł wykorzystać w innych firmach lub w innych obszarach działalności zawodowej, co znacznie zwiększy szanse zatrudnienia tak wyszkolonego pracownika. Należy zaznaczyć, że do celów stosowania niniejszego programu pomocy, za „ogólne” uznaje się:

- szkolenia międzyzakładowe, czyli organizowane wspólnie przez kilka niezależnych przedsiębiorstw (w rozumieniu przepisów wspólnotowych definiujących MŚP) lub takie, z których mogą korzystać pracownicy różnych przedsiębiorstw. Procedura wyboru projektów obejmująca uzyskanie odpowiednich dokumentów zapewnia, że warunki te (międzyzakładowy charakter szkoleń i niezależność przedsiębiorstw) są przestrzegane.
- szkolenia w przedsiębiorstwach odnoszące się do profili zawodowych ujętych w klasyfikacji regionalnej lub szkolenia dla profili zawodowych, których wprowadzenie do klasyfikacji regionalnej jest wnioskowane. Odpowiedni certyfikat wydaje właściwy region lub prowincja. Podstawa prawna systemu certyfikacji: to ustawa regionalna nr 70 z dnia 31 sierpnia 1994 r. (Legge Regionale n. 70 del 31 agosto 1994) (nowe zasady dotyczące szkoleń zawodowych), w szczególności: artykuł 11, który przewiduje wydanie świadectwa potwierdzającego kwalifikacje zawodowe lub specjalizację uzyskane podczas określonego szkolenia pod warunkiem zdania odpowiedniego egzaminu; artykuł 18, który przekazuje Zgromadzeniu Regionalnemu (Giunta Regionale) prawo decydowania o tym, które profile zawodowe znajdują się w klasyfikacji regionalnej i w odniesieniu do których wydawany jest certyfikat potwierdzający kwalifikacje zawodowe lub specjalizację.

Sektor(y) gospodarki:

Rolnictwo

Rybołówstwo i akwakultura

Sektor wydobywania węgla

Hutnictwo stali

Budownictwo okrętowe

Włókna syntetyczne

Przemysł motoryzacyjny

Inny sektor związany z produkcją

Wszystkie usługi

Uwagi: Niniejszy program pomocy skierowany jest do wszystkich sektorów objętych rozporządzeniem (WE) nr 68/2001. Ponadto program ten nie ma zastosowania do pomocy szkoleniowej lub pomocy na przekwalifikowanie pracowników w przedsiębiorstwach, które znajdują się w „trudnej sytuacji” w rozumieniu wspólnotowych wytycznych dotyczących pomocy państwa na rzecz ratowania i restrukturyzacji przedsiębiorstw w trudnej sytuacji (Dz.U. C 288 z 9.10.1999), udzielanej w ramach operacji ratowania lub restrukturyzacji przedsiębiorstw przeprowadzanych przy użyciu funduszy publicznych (pomoc na ratowanie i/lub restrukturyzację przedsiębiorstw). Wszelka przyznawana pomoc będzie oceniana w świetle wyżej wymienionych wytycznych. Niniejszy program pomocy nie będzie stosowany w przypadku, gdy kwota pomocy na pojedynczy projekt szkoleniowy przekraczałaby sumę 1 mln EUR. W takim przypadku indywidualna pomoc musi być notyfikowana Komisji Europejskiej i zostać przez nią zatwierdzona.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Toscana
Dipartimento delle Politiche Formative e dei Beni Culturali
Servizio FSE e Sistema della Formazione Professionale,
Piazza della Libertà 15,
I-50129 Firenze (Italia)

Numer pomocy: XT96/02

Państwo Członkowskie: Włochy

Region: Lazio

Nazwa programu pomocy: Przepisy mające na celu zwiększenie wzrostu gospodarczego, spójności społecznej i zatrudnienia w regionie Lazio. Identyfikacja i organizacja lokalnych grup producentów, stref przemysłowych oraz terenów inwestycyjnych w regionie.

Podstawa prawna: Legge Regionale 19 dicembre 2001, n. 36 „Norme per l'incremento dello sviluppo economico, della coesione sociale e dell'occupazione nel Lazio. Individuazione e organizzazione dei sistemi produttivi locali, dei distretti industriali e delle aree laziali di investimento”, pubblicata sul supplemento ordinario n. 7 al BURL (Bollettino Ufficiale della Regione Lazio) n. 36 del 29/12/01

Regolamento regionale 28 ottobre 2002, n. 2 „Regolamento per il finanziamento dei sistemi produttivi locali, dei distretti industriali e delle aree laziali di investimento”, pubblicato sul supplemento ordinario n. 4 al BURL n. 30 del 30 ottobre 2002.

Roczne wydatki planowane w ramach programu: Łącznie 4 250 000,00 EUR (na wszystkie środki pomocy przewidziane w ustawie)

Maksymalna intensywność pomocy: Łącznie 4 250 000,00 EUR (na wszystkie środki pomocy przewidziane w ustawie)

Szkolenia specjalistyczne:

- obszary objęte wyłączeniem, o którym mowa w art. 87 ust. 3 lit. c) Traktatu WE: 40 % MŚP; 30 % duże przedsiębiorstwa
- pozostałe obszary: 35 % MŚP; 25 % duże przedsiębiorstwa

Data realizacji: Pomoc będzie mogła być przyznawana po opublikowaniu zawiadomienia w Dzienniku Urzędowym Regionu Lazio (BURL — Bollettino Ufficiale della Regione Lazio).

Czas trwania programu: Nieograniczony; program pomocy jest zwolniony z obowiązku notyfikacji określonego w art. 88 ust. 3 Traktatu WE do dnia 31 grudnia 2006 r., czyli terminu wygaśnięcia rozporządzenia (WE) nr 68/2001.

Cel pomocy: Pomoc ma na celu wspieranie realizacji programów szkoleń specjalistycznych na obszarach zakwalifikowanych przez region Lazio jako strefy przemysłowe, lokalne grupy producentów oraz tereny inwestycyjne.

Sektor(y) gospodarki: Wszystkie sektory

Kody objętych sektorów są każdorazowo ustalane przez władze regionu w odniesieniu do stref przemysłowych, lokalnych grup producentów oraz terenów inwestycyjnych.

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Regione Lazio
Via Rosa Raimondi Garibaldi, 7
I-00145 — Roma

Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antidumpingowych stosowanych względem przywozu etanolamin pochodzących ze Stanów Zjednoczonych Ameryki

(2005/C 183/05)

Po opublikowaniu zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu środków antidumpingowych⁽¹⁾ obowiązujących względem przywozu etanolamin pochodzących ze Stanów Zjednoczonych Ameryki („kraj, którego dotyczy postępowanie”), Komisja otrzymała wniosek o dokonanie przeglądu tych środków, zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 384/96⁽²⁾ w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”), ostatnio zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 461/2004⁽³⁾.

1. Wniosek o dokonanie przeglądu

Wniosek został złożony w dniu 25 kwietnia 2005 r. przez CEFIC („wnioskodawca”) w imieniu producentów reprezentujących znaczącą część, w tym przypadku ponad 75 % ogólnej produkcji wspólnotowej etanolamin.

2. Produkt

Produktem objętym przeglądem są etanolaminy pochodzące ze Stanów Zjednoczonych Ameryki („produkt objęty postępowaniem”) obecnie objęte kodami CN ex 2922 11 00 (Taric: 2922 11 00 10), ex 2922 12 00 (Taric: 2922 12 00 10) i 2922 13 10. Powyższe kody CN są podane jedynie w celach informacyjnych.

3. Istniejące środki

Obecnie obowiązujące środki są ostatecznymi cłami antidumpingowymi nałożonymi na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 229/94⁽⁴⁾, ostatnio zmienionego rozporządzeniem Rady (WE) nr 153/2003⁽⁵⁾.

4. Podstawy dokonania przeglądu

W uzasadnieniu wniosku podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponowienia dumpingu i zaistnienia szkody dla przemysłu wspólnotowego.

Zarzut kontynuacji dumpingu w odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki jest oparty na porównaniu wartości normalnej, obliczonej na podstawie cen krajowych, z cenami eksportowymi produktu objętego postępowaniem stosowanymi w sprzedaży na wywóz do Wspólnoty.

Na tej podstawie, obliczony margines dumpingu jest znaczny.

W odniesieniu do ponowienia dumpingu, zarzuca się również, iż wywóz do państw trzecich tj. Norwegii i Turcji, jest dokonywany po cenach dumpingowych.

Wnioskodawca zwraca również uwagę na możliwość dalszego występowania dumpingu wyrządzającego szkodę. W tym zakresie wnioskodawca przedstawia dowód, iż w przypadku zniesienia środków, obecny poziom przywozu produktu objętego postępowaniem prawdopodobnie wzrośnie z powodu poczynionych niedawno inwestycji w zakresie zdolności produkcyjnych w kraju, którego dotyczy postępowanie, oraz na świecie.

Zarzuca się również, że przepływ przywozu produktu objętego postępowaniem prawdopodobnie wzrośnie z powodu nasyconia tradycyjnych rynków innych niż UE (tj. Meksyku, Brazylii i Azji). Może to prowadzić do przekierowania wywozu produktu objętego postępowaniem z innych krajów trzecich do Wspólnoty.

Ponadto wnioskodawca twierdzi, iż usunięcie szkody jest możliwe głównie dzięki istnieniu środków oraz, iż jakiegokolwiek ponowne wystąpienie znacznego przywozu po cenach dumpingowych z kraju, którego dotyczy postępowanie, mogłoby prawdopodobnie doprowadzić do ponownego powstania szkody dla przemysłu wspólnotowego, jeżeli środki zostałyby zniesione.

5. Procedura

Po konsultacji z Komitetem Doradczym i po ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody do wszczęcia przeglądu wygaśnięcia środków, Komisja niniejszym wszczyna przegląd zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

5.1. Procedura dotycząca określenia prawdopodobieństwa wystąpienia dumpingu i szkody

W toku dochodzenia zostanie ustalone, czy wygaśnięcie środków może doprowadzić do kontynuacji lub ponowienia dumpingu i zaistnienia szkody, czy nie.

a) Kwestionariusze

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia, Komisja prześle kwestionariusze do producentów wspólnotowych oraz do wszystkich zrzeszeń producentów we Wspólnocie, do eksporterów/producentów w Stanach Zjednoczonych Ameryki, do wszystkich zrzeszeń eksporterów/producentów, do importerów, do wszystkich zrzeszeń importerów wymienionych we wniosku, lub którzy współpracowali podczas dochodzenia prowadzącego do przyjęcia środków będących przedmiotem niniejszego przeglądu, oraz do władz kraju wywozu, którego dotyczy postępowanie.

⁽¹⁾ Dz.U. C 276 z 11.11.2004, str. 2.

⁽²⁾ Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 77 z 13.3.2004, str. 12.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 28 z 2.2.1994, str. 40.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 25 z 31.1.2003, str. 23.

W każdym przypadku, wszystkie zainteresowane strony powinny niezwłocznie skontaktować się z Komisją za pośrednictwem faksu, aby dowiedzieć się, czy są wymienione we wniosku i, jeżeli jest to konieczne, zwrócić się z wnioskiem o przesłanie kwestionariusza w terminie ustalonym w pkt 6 lit. a) niniejszego zawiadomienia, mając na uwadze fakt, że termin ustalony w pkt 6 lit. b) niniejszego zawiadomienia ma zastosowanie do wszystkich zainteresowanych stron.

b) Zbieranie informacji i przeprowadzanie przesłuchań

Wszystkie zainteresowane strony są niniejszym proszone o przedstawienie swoich opinii, przedłożenie dodatkowych informacji innych niż zawarte w odpowiedziach na pytania kwestionariusza oraz dostarczenie potwierdzających dowodów. Wspomniane informacje i potwierdzające dowody muszą wpłynąć do Komisji w terminie określonym w pkt 6 lit. b) niniejszego zawiadomienia.

Ponadto Komisja może wysłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że złożyły wniosek, wskazując szczególne powody, dla których powinny one być wysłuchane. Wniosek ten musi zostać złożony w terminie ustalonym w pkt. 6 lit. c) niniejszego zawiadomienia.

5.2. Procedura oceny interesu Wspólnoty

Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego i w przypadku potwierdzenia możliwości kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu i szkody, ustalenie będzie dotyczyło tego, czy utrzymanie lub uchylenie środków antidumpingowych nie będzie sprzeczne z interesem Wspólnoty. Z tego powodu przemysł wspólnotowy, importerzy, reprezentujące ich zrzeszenia, reprezentatywni użytkownicy i reprezentatywne organizacje konsumentów mogą w ogólnym terminie ustalonym w pkt 6 lit. b) zgłosić się do Komisji i dostarczyć informacje, pod warunkiem iż udowodnią istnienie obiektywnego związku pomiędzy ich działalnością a produktem objętym postępowaniem. Strony, które postąpiły zgodnie z wymogiem określonym w poprzednim zdaniu, mogą w terminie ustalonym w pkt 6 lit. c) wystąpić z wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny być wysłuchane. Należy zauważyć, iż każda informacja przedstawiona zgodnie z art. 21 zostanie uwzględniona wyłącznie, jeżeli będzie poparta rzeczowymi dowodami w momencie jej przedstawienia.

6. Terminy

- a) Dla stron zwracających się z prośbą o przesłanie kwestionariusza lub innych formularzy

Wszystkie zainteresowane strony, które nie współpracowały podczas dochodzenia prowadzącego do przyjęcia środków będących przedmiotem niniejszego przeglądu, powinny w jak najszerszym terminie zwrócić się z prośbą o przesłanie kwestionariusza, lecz nie później niż 15 dni po opublikowaniu niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

- b) Termin zgłaszania się, składania odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz przedkładania innych informacji przez strony

Wszystkie zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas postępowania, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie i odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu lub jakiejkolwiek inne informacje w terminie 40 dni od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, o ile nie wskazano inaczej. Należy zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości proceduralnych praw ustanowionych w rozporządzeniu podstawowym jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

c) Przesłuchania

Wszystkie zainteresowane strony mogą składać wnioski o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 40 dni.

7. Zgłoszenia pisemne, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja

Wszystkie zgłoszenia i wnioski złożone przez zainteresowane strony muszą być dokonane na piśmie (nie w formie elektronicznej, chyba że ustalono inaczej) i zawierać nazwę, adres, adres e-mail, numery telefonu i faksu i/lub teleksu zainteresowanej strony. Wszystkie wnioski pisemne, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym zawiadomieniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencja dostarczone przez zainteresowane strony na zasadzie poufności są oznakowane „dostęp ograniczony” ⁽¹⁾ oraz, zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, towarzyszy im wersja bez klauzuli poufności, która jest oznakowana „DO WGLĄDU ZAINTERESOWANYCH STRON”.

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Office: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fax (32-2) 295 65 05

⁽¹⁾ Oznacza to, iż dokument służy wyłącznie do użytku wewnętrznego. Jest on chroniony zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, str. 43). Jest to dokument poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia podstawowego i art. 6 Porozumienia WTO w sprawie wykonywania art. VI GATT 1994 (Porozumienie antidumpingowe).

8. Brak współpracy

W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu lub w inny sposób nie dostarcza niezbędnych informacji w odpowiednim czasie albo znacznie utrudnia dochodzenie, ustalenia tymczasowe lub końcowe, potwierdzające lub przeczące, mogą być dokonane zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia, na podstawie dostępnych faktów.

W przypadku stwierdzenia, iż jakkolwiek z zainteresowanych stron dostarczyła nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje, nie będą one brane pod uwagę, a ustalenia będą mogły zostać dokonane na podstawie dostępnych faktów. Jeżeli

zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo, w związku z czym ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wynik może być mniej korzystny dla tej strony niż w przypadku, gdy strona ta współpracuje.

9. Harmonogram dochodzenia

Dochodzenie zostanie zamknięte, zgodnie z art. 6 ust. 11 rozporządzenia podstawowego, w ciągu 15 miesięcy od daty opublikowania niniejszego zawiadomienia w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy w zakresie szkoleń

(2005/C 183/06)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Pomoc nr: XT4/03

Państwo Członkowskie: Niemcy

Region: Brandenburgia

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Konkurs projektów „Turystyczna ofensywa szkoleniowa w Brandenburgii” w ramach programu Innopunkt Ministerstwa Pracy, Spraw Socjalnych, Zdrowia i Spraw Kobiet Brandenburgii

Podstawa prawna: Landeshaushaltsordnung des Landes Brandenburg (LHO), § 44 i należące do niego przepisy administracyjne

Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi:

Maksymalna kwota dotacji na konkurs projektów wynosi 2 085 041 EUR.

Wydatki podzielone są na kolejne lata w następujący sposób:

2002: 160 054,77 EUR (z tego 112 383,39 EUR z EFS i 48 016,44 EUR z budżetu landu)

2003: 1 078 558,06 EUR (z tego 754 990,60 EUR z EFS i 323 567,46 EUR z budżetu landu)

2004: 846 428,13 EUR (z tego 592 499,69 EUR z EFS i 253 928,44 EUR z budżetu landu)

Maksymalna kwota dotacji (która składa się w 70 % ze środków EFS oraz w 30 % ze środków budżetowych kraju związkowego) na projekt może wynosić do 409 034 EUR. Pomoc otrzymuje w sumie sześć projektów. Tym samym ze szkoleń, doradztwa oraz treningu skorzysta 240 osób w około 120 przedsiębiorstwach.

Koszty kwalifikowane w rozumieniu art. 4 ust. 7 rozporządzenia obejmują:

- a) koszty zatrudnienia wykładowców,
- b) koszty podróży wykładowców,
- c) inne koszty bieżące
- e) koszty usług konsultacyjnych i doradczych związanych z projektem szkoleniowym.

Maksymalna intensywność pomocy: Do 409 034 EUR na 40 osób, tzn. średnio ok. 10 226 EUR na osobę

Ponieważ uwzględniono potrzeby szkoleniowe co najmniej 20 niezależnych przedsiębiorstw, przyznane środki należy uznać za ogólne środki szkoleniowe w rozumieniu rozporządzenia.

Powyższe ogólne środki szkoleniowe otrzymują następującą pomoc z EFS oraz z budżetu landu:

— o maksymalnej intensywności pomocy rządu 80 %, jeżeli uczestnik jest zatrudniony w MŚP (podstawowe zastosowanie)

— o maksymalnej intensywności pomocy rządu 60 %, jeżeli uczestnik jest zatrudniony w dużym przedsiębiorstwie.

Środki mają zastosowanie wyłącznie na obszarach objętych pomocą zgodnie z art. 87 ust 3 lit. a) Traktatu WE.

Data realizacji: Organizatorom projektu przyznano zezwolenia dnia 4 grudnia 2002 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Od 1 grudnia 2002 r. do 30 listopada 2004 r.

Cel pomocy: Dzięki szkoleniom, doradztwu oraz treningowi pracownicy przedsiębiorstw turystycznych powinni zasadniczo podnieść swoje kwalifikacje .

Oferty szkoleniowe i doradztwa są składane w zależności od grupy docelowej, ich wykorzystanie zależeć będzie od sezonu.

W wybranych sześciu projektach zakres szkolenia, doradztwa oraz treningu ustalony zostanie dopiero po przeprowadzeniu analizy potrzeb pracowników z przynajmniej 20 niezależnych przedsiębiorstw.

Na podstawie powyższej analizy zorganizowane zostanie szkolenie, doradztwo oraz trening dla 40 uczestników z tych przedsiębiorstw.

Trzeba sprawdzić, czy podniósł się indywidualny poziom kwalifikacji uczestników, przeprowadzona zostanie zewnętrzna ocena.

Konkurs projektów został opublikowany w Internecie pod: www.lasa-brandenburg.de/inno_pkt/content.htm. Pod adresem www.innopunkt.de można też znaleźć informacje na temat postępów programu.

Sektory gospodarki: Inne usługi

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

LASA Brandenburg GmbH
Wetzlarer Str. 54
D-14482 Potsdam

Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 68/2001 z dnia 12 stycznia 2001 r. w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE do pomocy szkoleniowej

(2005/C 183/07)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Numer pomocy	XT 53/03		
Państwo Członkowskie	Włochy		
Region	Autonomiczna Prowincja Trento		
Nazwa programu pomocy	Finansowanie korporacyjnych, sektorowych i terytorialnych programów szkoleniowych — 2004 r.		
Podstawa prawna	Deliberazione della Giunta Provinciale n. 3035 di data 28/10/2003.		
Planowane roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna pomocy — rok 2004	615 000 EUR (0,62 mln EUR)
		Gwarantowane pożyczki	
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	
		Gwarantowane pożyczki	
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2-6 rozporządzenia	Tak	
Data realizacji	Od 28.11.2003		
Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej	Do 31.12.2006		
Cel pomocy	Szkolenia ogólne	Tak	
	Szkolenia specjalistyczne	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy szkoleniowej	Tak	
	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów:		
	— Rolnictwo		
	— Rybołówstwo i akwakultura		
	— Sektor wydobycia węgla		
	— Wszystkie sektory związane z produkcją		
	lub		
	Hutnictwo stali		
	Budownictwo okrętowe		
	Włókna syntetyczne		
	Przemysł motoryzacyjny		
	Inny sektor związany z produkcją		
	— Wszystkie usługi		
	lub		
	Usługi transportu morskiego		
	Inne usługi transportowe		
Usługi finansowe			
Inne usługi			

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Nazwa: Provincia Autonoma di Trento — Servizio Addestramento e Formazione professionale		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Adres: via Gilli, 3 — I-38100 Trento		
	Zgodnie z art. 5 rozporządzenia	Tak	
	środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniego powiadomienia Komisji o przyznaniu pomocy, jeśli kwota pomocy przyznanej jednemu przedsiębiorstwu na pojedynczy projekt szkoleniowy przekracza 1 mln EUR.		

Informacje przekazane przez Państwa Członkowskie na temat pomocy państwa przyznanej zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2204/2002 z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa w zakresie zatrudnienia

(2005/C 183/08)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Numer pomocy: XE 07/03

Państwo Członkowskie: Francja

Region: Rada Regionalna Alzacji

Nazwa systemu pomocy: Pomoc w zakresie przejęcia przedsiębiorstw przechodzących trudności

Podstawa prawna: Art. L-1511-2 Kodeksu Ogólnego Jednostek Terytorialnych

Uchwała nr 047/02 Rady Regionalnej Alzacji

Roczne wydatki planowane w ramach programu: Całkowita kwota roczna: 3 miliony EUR

Maksymalna intensywność Pomocy: Zgodnie z art. 4 ust. 2-5, art. 5 i art. 6 rozporządzenia

Data wprowadzenia w życie: początek 2004 roku

Czas trwania systemu pomocy: Do dnia 31.12.2006

Cel pomocy: Art. 4 Stworzenie miejsc pracy

Sektor(y) gospodarczy/(-e) związane: Wszystkie sektory wspólnotowe ⁽¹⁾, które mogą zostać objęte z zatrudnieniem pomocą

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Rada Regionalna Alzacji

Pan Adrien Zeller, Przewodniczący

35 Avenue de la Paix

F-67070 Strasbourg CEDEX

Inne informacje: Jeżeli system pomocy jest współfinansowany przez fundusze wspólnotowe, proszę dodać:

System pomocy jest współfinansowany z tytułu (szczegółowe informacje)

Nie przewidziane

Pomoc podlegająca obowiązkowi uprzedniej notyfikacji projektów pomocowych Komisji.

Środek wyklucza przyznanie pomocy lub wymaga uprzedniej notyfikacji Komisji zgodnie z art. 9 rozporządzenia.

⁽¹⁾ Z wyjątkiem sektora budowy okrętów i pozostałych sektorów będących przedmiotem szczegółowych zasad w rozporządzeniach lub dyrektywach regulujących całość pomocy państwa, którą są odpowiednio objęte.

Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE**Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu**

(2005/C 183/09)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Data przyjęcia decyzji: 12.5.2005**Państwo Członkowskie:** Włochy (Veneto)**Nr pomocy:** N 6/2005**Tytuł:** Odszkodowania na rzecz hodowców mały jadalnych za straty powstałe w wyniku wyjątkowo złych warunków pogodowych w roku 2003.**Cel:** Odszkodowanie za szkody.**Podstawa prawna:** Legge finanziaria regionale n° 1/2004,

Deliberazione della Giunta Regionale del 6 agosto 2004.

Budżet: 1 mln EUR.**Intensywność pomocy:** Maksymalnie 80 % poniesionych strat.**Czas trwania:** Jeden rok budżetowy.

Autentyczny(e) tekst(y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/**Data przyjęcia decyzji:** 20.4.2005**Państwo Członkowskie:** Niemcy (Meklemburgia-Pomorze Przednie)**Nr pomocy:** N 560/2004**Tytuł:** Pomoc dla „Holzstadt” Wismar**Cel:** Pomoc regionalna**Podstawa prawna:** Gesetz über die Gemeinschaftsaufgabe (GA) „Verbesserung der regionalen Wirtschaftsstruktur” vom 6. Oktober 1969 in Verbindung mit den einschlägigen Bestim-

mungen von Teil II des 31. Rahmenplans zur GA, zuletzt genehmigt bis 31. Dezember 2006 durch den Beschluss der Kommission N 642/02 vom 1. Oktober 2003 (ABl. C 284 vom 27.11.2003, S. 2)

Intensywność pomocy: 15 % (premia dla MŚP) z 49 500 000 EUR kosztów kwalifikowanych

Autentyczny(e) tekst(y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/**Data przyjęcia decyzji:** 21.6.2004**Państwo Członkowskie:** Włochy**Nr pomocy:** N 592/2003**Tytuł:** Określenie zasad i warunków przyznawania pomocy na zakup statków używanych**Cel:** Pomoc dla sektora rybołówstwa**Podstawa prawna:** Articolo 21 della legge regionale 8 luglio 2002, n. 24**Budżet:** EUR 500 000,-**Intensywność lub wysokość pomocy:** 20 % kosztów kwalifikowanych**Czas trwania:** 2004**Inne informacje:** Sprawozdanie

Autentyczny(e) tekst(y) decyzji, po usunięciu wszelkich informacji poufnych, znajduje(ą) się na stronie:

http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgb/state_aids/

III

(Powiadomienia)

KOMISJA

Pierwsze zaproszenie do składania wniosków dotyczących działań w ramach programu Wspólnotowego w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie ustanowione w rozporządzeniu Rady (WE) nr 870/2004 z dnia 24 kwietnia 2004 r.

Identyfikator zaproszenia: AGI GEN RES 2005

(2005/C 183/10)

1. Tło

Dnia 24 kwietnia 2004 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 870/2004⁽¹⁾ w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie. W art. 5, 6 i 7 oraz w załączniku I rozporządzenie określa rodzaje działań, które mogą być finansowane przez Wspólnotę.

Zgodnie z art. 8 ust. 1 rozporządzenia i po konsultacjach z Komitetem określonym w art. 8 ust. 1 i art. 15 ust. 2 rozporządzenia, Komisja przyjęła w grudniu 2004 r. program prac⁽²⁾ wyznaczający cele, ogólne warunki oraz rodzaje finansowanych działań.

Zgodnie z art. 9 i art. 15 ust. 2 rozporządzenia i po konsultacjach z Komitetem, Komisja Europejska (zwana dalej „Komisją”) zaprasza do składania wniosków w dziedzinie zasobów genetycznych w rolnictwie obejmujących określone działania. Działania przedłożone w ramach niniejszego zaproszenia do składania wniosków (zwanego dalej „zaproszeniem”) mogą być finansowane ze środków dostępnych w budżecie na 2005 r.

2. Cele, zakres programu wspólnotowego i kwalifikujące się działania

2.1. Cele

Główne cele programu wspólnotowego ustanowionego na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 870/2004 to:

- pomoc w zapewnieniu i poprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie we Wspólnocie;

- uzupełnianie i promowanie na poziomie Wspólnoty prac podjętych w Państwach Członkowskich na rzecz ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie;

- ułatwienie koordynacji w obszarze międzynarodowych przedsięwzięć w zakresie zasobów genetycznych w rolnictwie.

2.2. Zakres

Zgodnie z art. 2 i załącznikiem I do rozporządzenia (WE) nr 870/2004 program wspólnotowy stosuje się do genetycznych zasobów roślinnych, bakteryjnych i zwierzęcych, które są lub mogą być wykorzystywane w rolnictwie i które obecnie występują na terenie Wspólnoty.

2.3. Działania

W ramach niniejszego zaproszenia Komisja może finansować trzy rodzaje działań na rzecz wdrażania programu wspólnotowego:

- działania celowe ukierunkowane na ochronę *ex situ*, *in situ* i w gospodarstwie, opis, ocenę, zbieranie, dokumentację, udoskonalanie i wykorzystanie zasobów genetycznych w rolnictwie;

- działania wspólne ukierunkowane na poprawę, głównie poprzez organizację seminariów oraz przygotowywanie sprawozdań, koordynacji na poziomie Wspólnoty indywidualnych (krajowych, regionalnych, miejscowych) działań na rzecz ochrony, opisu, oceny, zbierania, dokumentowania, udoskonalania i wykorzystania zasobów genetycznych już realizowanych w Państwach Członkowskich;

- działania towarzyszące obejmujące działania informacyjne, działania w zakresie upowszechniania wiedzy oraz działania doradcze.

⁽¹⁾ Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 18.

⁽²⁾ Decyzja Komisji C (2004) 5355 z 28.12.2004.

Zgodnie z art. 8 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 870/2004 działania współfinansowane w ramach programu wspólnotowego mogą trwać maksymalnie cztery lata.

3. Ogólne instrukcje składania wniosków

3.1. Jak sporządzić wniosek?

Przed złożeniem wniosku wnioskodawcy powinni uważnie zapoznać się z niniejszym zaproszeniem, rozporządzeniem Rady (WE) nr 870/2004, programem pracy, przewodnikiem dla wnioskodawców, a w szczególności z zasadami uczestnictwa oraz z pozostałą stosowną dokumentacją dostępną na stronie internetowej Komisji:

http://europa.eu.int/comm/agriculture/envir/index_en.htm

Wnioskodawcy powinni przestrzegać zasad uczestnictwa określonych w przewodniku dla wnioskodawców i w warunkach niniejszego zaproszenia.

Wnioskodawcy muszą przygotować i złożyć:

- trzy identyczne kopie w wersji papierowej pełnego wniosku wraz z dokumentami towarzyszącymi podpisanymi przez prawnie upoważnionego przedstawiciela organizacji składającej wniosek lub, w przypadku osób fizycznych, przez wnioskodawcę. Dokumenty te powinny również zawierać pismo-wniosek oraz formularz budżetu, które również muszą być podpisane przez wyżej wymienionego prawnie upoważnionego przedstawiciela lub wnioskodawcę. W przypadku wniosków składanych we współpracy z kilkoma partnerami, wnioskodawcy powinni upewnić się, że również każdy z partnerów podpisze stosowne formularze.
- wersję elektroniczną składanego wniosku na płycie CD kompatybilną z systemem Windows XP⁽¹⁾.

Wnioski muszą być złożone w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej. Jednakże, aby ułatwić międzynarodowej grupie niezależnych ekspertów ocenę wniosku, zaleca się przygotowanie i złożenie wniosku w języku angielskim.

3.2. Kiedy i komu przesłać wniosek?

Aby wniosek mógł zostać uwzględniony, wnioskodawca musi przesłać Komisji trzy kopie w wersji papierowej oraz płytę CD do dnia 30 września 2005 r. w odniesieniu do działań celowych, wspólnych i towarzyszących.

Wnioski muszą być przesłane pocztą poleconą za potwierdzeniem odbioru (dowodem dnia nadania jest data stempla pocztowego) na następujący adres:

European Commission
DG AGRI
„AGRI RES GEN 2005”
Att: Mr Leo Maier
Rue de Genève 1
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Wnioski dotyczące działań należy składać w formacie PDF („portable document format” w wersji 3 lub wyższej z osadzonymi czcionkami — embedded fonts) lub RTF („rich text format”).

Wnioski przesłane po upływie wyżej wymienionego nieprzekraczalnego terminu oraz wnioski przesłane na inny adres pocztowy niż adres wymieniony powyżej będą odrzucone.

Wnioski przesłane w wyżej wymienionym terminie, których Komisja nie otrzyma w ciągu 15 dni kalendarzowych po tym terminie, tj. do dnia 15 października 2005 r., nie będą uwzględnione. Przesyłkę pocztową uważa się za doręczoną w dniu jej oficjalnego zarejestrowania przez Komisję. Odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych kroków w celu przestrzeżenia tego nieprzekraczalnego terminu spoczywa na wnioskodawcy.

Wnioski złożone tylko na papierze (tj. bez płyty CD) lub wnioski niekompletne również będą odrzucane. Nie zezwala się na składanie wniosków pocztą elektroniczną lub faksem.

W przypadku wielokrotnego złożenia tego samego wniosku, Komisja uwzględni ostatnią wersję wniosku otrzymaną przed terminem składania wniosków wymienionym powyżej.

3.3. Procedura i harmonogram stosowane przez Komisję przy obsłudze wniosków

Wnioski podlegają następującemu procesowi oceny określonego w przewodniku dla wnioskodawców.

Na początku Komisja sprawdzi czy wnioski spełniają kryteria kwalifikacji określone w przewodniku dla wnioskodawców i w przewodniku dla oceniających.

Kryteria kwalifikacji dotyczą prawidłowego i kompletnego złożenia wniosku (np. czy Komisja otrzymała wniosek w dniu upływu terminu lub przed upływem terminu określonego w zaproszeniu i czy dokumenty towarzyszące są kompletne). Ponadto wnioskodawcy znajdujący się w jednej z sytuacji określonych w art. 93 i 94 rozporządzenia Rady (WE, EURATOM) nr 1605/2002⁽²⁾ zostaną wyłączeni z procesu oceny.

Dokumenty towarzyszące, które należy złożyć razem z wnioskiem, w tym dokumenty towarzyszące związane ze zgodnością z art. 93 i 94 rozporządzenia Rady (WE, EURATOM) nr 1605/2002, są wymienione w załączniku I do niniejszego zaproszenia.

Wnioski dotyczące działań, które mają być finansowane w ramach programu wspólnotowego, zostaną wybrane na podstawie oceny niezależnych ekspertów zgodnie z art. 9 ust. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 870/2004.

Kryteria wyboru i kryteria przyznawania finansowania, które będą stosowane przy ocenie wniosków, są przedstawione w załączniku II do niniejszego zaproszenia, w przewodniku dla wnioskodawców oraz w przewodniku dla oceniających.

Przewiduje się, że lista beneficjentów oraz przyznanych kwot dotacji zostanie sporządzona do końca 2005 r.

Jeżeli wnioskowana dotacja zostanie przyznana, beneficjenci zostaną poproszeni o podpisanie umowy na dotację z Komisją, wyrażoną w EUR i określającą warunki i poziom finansowania.

⁽²⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1.

Możliwy termin rozpoczęcia wybranych działań to połowa 2006 r. Termin rozpoczęcia działania będzie określony w umowie na dotację.

Jeżeli wnioskowana dotacja nie zostanie przyznana, wnioskodawca zostanie o tym poinformowany na piśmie z podaniem powodów odrzucenia wniosku.

4. Finansowanie

Koszty kwalifikujące się do finansowania są określone w przewodniku dla wnioskodawców oraz w umowie na dotację (art. 14 Ogólnych warunków). Wkład Wspólnoty w działania celowe nie przekracza 50 % łącznych kosztów działania kwalifikujących się do finansowania. W odniesieniu do działań wspólnych i towarzyszących wkład Wspólnoty nie przekracza 80 % łącznych kosztów działania kwalifikujących się do finansowania.

W odniesieniu do działań, na które przyznana została dotacja w ramach niniejszego zaproszenia, nie jest dostępne prefinansowanie. Wkłady rzeczowe nie stanowią kosztów kwalifikujących się do finansowania.

Wybór wniosku nie zobowiązuje Komisji do przyznania pełnej kwoty dotacji, o którą ubiega się wnioskodawca. Dotacja w żadnym wypadku nie przekroczy kwoty, o którą ubiegał się wnioskodawca.

W budżecie na 2005 r. na dotacje przewidziano 3,26 mln EUR. Przybliżone kwoty przeznaczone na działania celowe, wspólne i towarzyszące wynoszą:

Rodzaj działania	Przybliżony wkład WE (mln EUR)	Maksymalny wkład WE (%)
Działanie celowe	2,70	50
Działanie wspólne	0,30	80
Działanie towarzyszące	0,26	80

ZAŁĄCZNIK I

DOKUMENTY WYMAGANE DO ZŁOŻENIA WNIOSKU

- 1) Należyć wypełnione formularze wniosków (pismo-wniosek, wszystkie formularze i dokumenty załączników 1, 2 i 3 przewodnika dla wnioskodawców, karta identyfikacji finansowej i karta identyfikacyjna osoby prawnej). Pismo, oświadczenia o zobowiązaniu finansowym, karta identyfikacji finansowej oraz karta identyfikacyjna osoby prawnej muszą być podpisane i datowane odpowiednio przez prawnie upoważnionego przedstawiciela organizacji składającej wniosek lub, w przypadku osób fizycznych, przez wnioskodawcę, oraz przez partnerów.
- 2) W odniesieniu do wnioskodawców i partnerów: Kopia statutu i ostatnie ogólne sprawozdanie oraz, jeśli to stosowne, schemat organizacyjny oraz regulamin wewnętrzny, jeżeli mowa o nich w statucie.
- 3) W odniesieniu do wnioskodawców (z wyłączeniem organów publicznych):
 - a) Honorowe oświadczenie podpisane i datowane przez prawnie upoważnionego przedstawiciela organizacji składającej wniosek lub, w przypadku osób fizycznych, przez wnioskodawcę, stwierdzające, iż wnioskodawca nie znajduje się w żadnej z wymienionych sytuacji:
 - jest w stanie upadłości lub w trakcie likwidacji, jego sprawami administruje sąd, zawarł porozumienie z wierzycielami, zawiesił działalność gospodarczą, jest podmiotem postępowania w powyższych sprawach lub znajduje się w analogicznej sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w ustawodawstwie lub przepisach krajowych;
 - został skazany za przestępstwo dotyczące etyki zawodowej prawomocnym wyrokiem (res judicata);
 - jest winny poważnego wykroczenia zawodowego, udowodnionego w sposób, który zamawiający może uzasadnić;
 - nie wypełnił zobowiązań odnoszących się do opłacania składek na ubezpieczenie społeczne lub płacenia podatków zgodnie z przepisami prawnymi kraju, w którym ma siedzibę, lub kraju organu zamawiającego, lub kraju, w którym umowa ma być wykonywana;
 - wydano przeciwko niemu prawomocny wyrok (res judicata) za nadużycie finansowe, korupcję, przynależność do organizacji przestępczej lub jakiegokolwiek inne działanie niezgodne z prawem, szkodzące interesom finansowym Wspólnoty;
 - w następstwie innej procedury udzielania zamówień publicznych lub procedury przyznawania dotacji finansowanej z budżetu wspólnotowego, uznano, że istotnie naruszył warunki umowy lub nie wywiązał się ze swoich zobowiązań umownych;
 - b) aktualny wyciąg z wpisu wnioskodawcy do rejestru działalności przewidzianego w ustawodawstwie Państwa Członkowskiego, w którym wnioskodawca ma siedzibę;
 - c) zaświadczenie instytucji ubezpieczenia społecznego kraju, w którym wnioskodawca ma siedzibę, wydane na mniej niż 90 dni przed terminem składania wniosków, stwierdzające, iż wnioskodawca zapłacił należne składki. Jeżeli tego rodzaju zaświadczenie nie zostało wydane w danym kraju, może ono być zastąpione oświadczeniem pod przysięgą lub, jeżeli to niemożliwe, uroczystym oświadczeniem, złożonym przez wnioskodawcę przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem lub uprawnionym organem zawodowym w jego kraju pochodzenia;
 - d) zaświadczenie organu podatkowego kraju, w którym wnioskodawca ma siedzibę, wydane na mniej niż 90 dni przed terminem składania wniosków, stwierdzające, iż wnioskodawca zapłacił należne podatki i opłaty. Jeżeli tego rodzaju zaświadczenie nie zostało wydane w danym kraju, może ono być zastąpione oświadczeniem pod przysięgą lub, jeżeli to niemożliwe, uroczystym oświadczeniem, złożonym przez wnioskodawcę przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem lub uprawnionym organem zawodowym w jego kraju pochodzenia;
 - e) wypis wydany na mniej niż 90 dni przed terminem składania wniosków lub, jeżeli to niemożliwe, równoważny dokument wydany przez organ sądowy lub administracyjny kraju pochodzenia lub zamieszkania na mniej niż 90 dni przed terminem składania wniosków, stwierdzający, iż wobec wnioskodawcy nie toczy się postępowanie dotyczące upadłości, ugody sądowej, likwidacji ani układu z wierzycielami. Jeżeli tego rodzaju zaświadczenie nie zostało wydane w danym kraju, może ono być zastąpione oświadczeniem pod przysięgą lub, jeżeli to niemożliwe, uroczystym oświadczeniem, złożonym przez wnioskodawcę przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem lub uprawnionym organem zawodowym w jego kraju pochodzenia;
- 4) W odniesieniu do wnioskodawców i partnerów: formularz dotyczący konfliktu interesów sporządzony zgodnie ze wzorem dostępnym w przewodniku dla wnioskodawców.
- 5) W odniesieniu do wnioskodawców (z wyłączeniem organów publicznych) i partnerów: bilanse i sprawozdania roczne za ostatnie trzy zamknięte lata obrotowe.

- 6) W odniesieniu do wnioskodawców (gdy wnioskowana dotacja wynosi co najmniej 300 000 EUR): zewnętrzny raport z badania sprawozdań finansowych wykonany przez zatwierdzonego rewidenta i potwierdzający sprawozdania finansowe za ostatni zamknięty rok obrotowy oraz oceniający wykonalność finansową wnioskodawcy.
- 7) W odniesieniu do wnioskodawców i partnerów: życiorys personelu, który przeprowadzi proponowane działanie.
- 8) W odniesieniu do wnioskodawców i partnerów: informacje o wszelkich innych działaniach zrealizowanych w danej dziedzinie.
- 9) W przypadku wkładów finansowych z innych źródeł finansowych (w tym partnerów) w proponowane działanie, dowody takich wkładów (składające się co najmniej z oficjalnego potwierdzenia finansowania przez każdego z nich z wymienieniem tytułu działania i kwoty wkładu).

ZAŁĄCZNIK II

1. Kryteria wyboru:

— Zdolność techniczna:

Wnioskodawcy i partnerzy muszą wykazać, że:

- posiadają niezbędne umiejętności techniczne bezpośrednio związane z proponowanym działaniem;
- posiadają co najmniej trzyletnie doświadczenie w proponowanej tematyce.

— Zdolność finansowa:

Wnioskodawcy i partnerzy muszą wykazać, że:

- są odpowiednio wypłacalni, w oparciu o trzy ostatnie zamknięte bilanse/sprawozdania roczne, na tyle, aby utrzymać działalność przez okres realizacji działania oraz uczestniczyć w jego finansowaniu.
- Zgodność z zakresem programu wspólnotowego określonego w art. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 870/2004.
- Zgodnie z załącznikiem I rozporządzenia Rady (WE) nr 870/2004, zasoby genetyczne, których dotyczy wnioski, występują obecnie na terenie Wspólnoty.

2. Kryteria przyznawania finansowania:

Kwalifikujące się wnioski będą oceniane w świetle następujących kryteriów:

1. Zbieżność działania z celami programu wspólnotowego;
 2. Jakość techniczna pracy, której dotyczy wnioski;
 3. Jakość zarządzania działaniem;
 4. Europejska wartość dodana i potencjalny wpływ działania;
 5. Jakość koordynacji między wnioskodawcą i partnerami;
 6. Mobilizacja zasobów na działanie.
-